



- Roky 2007 – 2010 vo fotografii 2 – 4
- Z rokovania zastupiteľstva 5
- O čom sa klebetí... 9
- Predstavujeme nového investora 9
- Ľudstvo, kam speješ? 10

Centrum zmenené na nepoznanie!



● Hlavná ulica v súčasnosti – na začiatku 21. storočia.

Dlhodobý zámer, dať centru obce novú tvár, nebolo ľahké zrealizovať. Rozhodnosť, jasný cieľ, množstvo práce, finančné prostriedky Európskej únie i vlastné zdroje obce priniesli výsledok – centrum zmenené na nepoznanie.

Nie všetci dokážu zmeny prijímať ľahko.

V súvislosti s rekonštrukciou všeličo „penilo krv“ obyvateľov tejto časti obce. Isté je, že námaha sa vyplatila a o krátky čas sotvako uverí, že Hlavná ulica niekedy vyzerala inak – biedne a opotrebované. Načo aj? Veď na lepšie sa ľahšie privyká! A teraz prídu na rad ďalšie ulice... -r-



● Hlavná ulica v päťdesiatych rokoch dvadsiateho storočia.

Komunálne voľby 2010

Dňa 27. novembra 2010 v čase od 7.00 do 20.00 hod. sa uskutočnia voľby do orgánov samosprávy obcí. Obec Trebatice má vytvorený 1 volebný obvod, v ktorom budú občania voliť 9 poslancov obecného zastupiteľstva a starostu obce na nové funkčné obdobie 2010 – 2014.

Záujemcovia o post poslanca či starostu obce mali možnosť v termíne do 3. októbra 2010 predložiť svoje kandidátne listiny. Miestna volebná komisia na svojom zasadnutí 6. októbra 2010 uskutočnila registráciu kandidátov.

(Pokračovanie na 6. strane.)

PRÍHOVOR STAROSTU

Využijem všetky schopnosti

Vážení spoluobčania!

O pár dní sa končí moje funkčné obdobie. Nastal čas zúčtovania. Toto obdobie si dovoľím zhodnotiť z pohľadu celkového rozvoja obce ako najdynamickejšie v histórii našej samosprávy. Nasvedčujú tomu i preinvestované finančné prostriedky, ktoré sa premietali do obecného rozpočtu, ako i výška získaných financií z rôznych grantových programov. V mojom ponímaní Trebatice ožili. Dosvedčuje to i množstvo občanov a návštevníkov na kultúrnych podujatiach organizovaných obcou. V nasledujúcich riadkoch si dovoľím zložiť odpočet vykonanej práce za predchádzajúce štyri roky vo funkcii starostu našej obce.



Oblasť investičnej výstavby

- Areál zdravia – kultúrno-spoločenské centrum obce, obstarávacie náklady 185 569,20 €
- Výstavba prípojk tlakovej kanalizácie, preinvestovaná suma 31 489 €
- Rekonštrukcia a prístavba základnej školy, preinvestovaná suma 191 388,95 €
- Rekonštrukcia verejného osvetlenia, preinvestovaná suma 11 985,77 €
- Revitalizácia vidieckeho prostredia Hlavnej cesty, 1. etapa – účtovne neuzatvorené
- Bytový komplex Dolné záplotie – začatá výstavba 22 nájomných bytov
- Rekonštrukcia strechy obecného úradu, preinvestovaná suma 17 021,70 €
- Výmena okien na budove materskej školy – 1. etapa, preinvestovaná suma 8 837,31 €
- Rekonštrukcia tribúny OFK – účtovne neuzatvorené (financované z grantu ZSE, a. s.)

Oblasť kultúry a športu

- Kapustové hody – obec spoluorganizátor
- Hody – koncerty hudobných skupín
- Koncertné vystúpenia v Areáli zdravia
- Memoriál Petra Minárecha – bežecké preteky
- Zimné korčuľovanie v Areáli zdravia
- Organizovanie podujatí pre deti a mládež

(Pokračovanie na 2. strane.)



Využijem všetky schopnosti

(Dokončenie z 1. strany.)

Oblasť školstva

- Zachovanie základného školstva v období decentralizácie
- Výučba anglického jazyka v materskej škole

Oblasť sociálnej starostlivosti

- Zabezpečenie opatrovateľskej starostlivosti

Oblasť spolupráce s miestnymi organizáciami

- Podpora činnosti miestnych organizácií vytvorením obecného grantového programu
- Súčinnosť pri založení MO Jednoty dôchodcov
- Súčinnosť pri založení stolnotenisového oddielu OFK
- Poskytnutie finančného príspevku Rímskokatolíckej cirkvi, farnosť Krakovany na rekonštrukciu kostola – fasády v sume 4979 €

Oblasť informovanosti

- Publikovanie obecných novín – Trebatické zrkadlo
- Vytvorenie obecnej webovej stránky



● Zrekonštruované centrum obce.

Oblasť životného prostredia

- Zber komunálneho a separovaného odpadu vrátane dreveného bioodpadu
- Prípravné práce na vybudovaní zberného dvora

Projektová činnosť obce

- V rokoch 2007 – 2010 obec získala dotácie z fondov EÚ, ŠR, grantových programov na organizovanie kultúrnych, športových podujatí či realizovanie investičných stavieb vo výške viac ako 995 829 €, t. j. 30 miliónov Sk

Oblasť vytvárania pracovných príležitostí

- Výstavba výrobného závodu spol. TE LUX, s. r. o.
- Výstavba prevádzky spol. Michal Hruška – MET
- Začatá výstavba skladovej haly spol. Rhe-nus Logistics
- Vydané stavebné povolenie na výstavbu prevádzky spol. A-CARE



● Areál zdravia – Deň detí v roku 2008.



● Korčuľovanie v Areáli zdravia v zime 2009.



● Kapustové hody v roku 2009.



Rozvojové programy

- Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja – aktualizácia
- Územný plán obce
- Program rozvoja bývania

Milí spoluobčania, moje poďakovanie patrí poslancom obecného zastupiteľstva, ktorí plnili funkciu poslancu svedomite a zodpovedne. Svoju prácu som vykonával najlepšie, ako som vedel, zanietené, s elánom. Mnoho vecí zostalo ešte nezrealizovaných do úplného konca, niektoré projekty sú rozpracované. I vzhľadom na to som sa rozhodol uchádzať sa o Vašu dôveru v nasledujúcich komunálnych voľbách. V prípade zvolenia chcem pokračovať v nastúpenom trende. Prioritu investičnej oblasti bude tvoriť dokončenie rekonštrukcie Hlavnej ulice, obnova ostatných komunikácií, výstavba zberného dvora, rekonštrukcia budov vo vlastníctve obce a, samozrejme, rozvoj výstavby a vybudovanie infraštruktúry v lokalite Dolné záplotie. V oblasti kultúry mám zámer pokračovať v nastavenom smere – organizovanie podujatí v Areáli zdravia, pričom prioritou budú kultúrne podujatia počas hodov a Kapustové hody. V sociálnej oblasti je nosným pilierom vytvorenie vhodných priestorov pre činnosť členov MO Jednoty dôchodcov a v rámci Mikroregiónu nad Holeškou vybudovať Domov opatrovateľskej starostlivosti.

Vážení spoluobčania, ponúkam aktivity, ktoré nie sú utópiou. Vychádzajú zo záväzných dokumentov, ktoré boli v minulosti schválené. Dnes sú väčšinou už rozpracované. V prípade Vašej dôvery v nastávajúcich komunálnych voľbách využijem všetky svoje schopnosti na ich úplnú realizáciu.

Mgr. JURAJ VALO
starosta obce



● Základná škola zrekonštruovaná v roku 2009.



● Rozostavané obecné nájomné byty.



● Povodeň v júni 2010.



● Hody 2009 spestril i Gladiátor.



● Zuzana Smatanová na hody v roku 2008.



● Kuly z Desmodu na hody v roku 2010.



● Dolné záplotie koncom roka 2010.



● Areál zdravia.



● Memoriál Petra Minárecha.



● Začatie výstavby logistického centra spoločnosti Rhénus Logistics v novembri 2010.

ZAMYSLÉNIE

Očami poslanca alebo Za málo času veľa „muziky“

V dnes už zrejme neexistujúcej predvolebnej nahrávke k prvým komunálnym voľbám som sa zmienil o tom, že história Trebatíc siaha asi do hlbšej ako oficiálne uvádzanej minulosti. V každom prípade predstavuje táto história niekoľko storočí. Ak by sme chceli existenciu našej obce rozdeliť na volebné obdobia, bolo by to úctyhodné číslo. Inak povedané, štyri roky volebného obdobia sú z hľadiska existencie obce veľmi krátkym časom na zmenu v jej živote. Keď sa však pozrieme na posledné volebné obdobia, musíme priznať, že názor o krátkosti volebného obdobia na vykonanie väčších zmien nemusí platiť vždy. Určite neplatí aspoň za minulé volebné obdobia.

Po celé desaťročia temer nemenná tvár centra obce (ak odhliadneme od vytrhania asfaltového povrchu ruskými tankami v r. 1968) sa zmenila na nepoznanie. Zdrojom tejto zmeny boli predovšetkým finančné prostriedky Európskej únie. Tie, samozrejme, nepadli do „náručia“ ako tie povestné „pečené holuby do...“ Získať ich znamenalo množstvo práce i vlastných nákladov. Potom výsledok – zmena tváre obce v tomto storočí – prišiel. Názory na zmeny sú rôzne, tie už málokedy budú rovnaké. Skôr môže byť zaujímavé, o čo sa názory opierajú. Či sú to len názory, alebo prostriedky s nejakým cieľom. Možno nasledujúce slová nemajú súvis s tým, čo som doteraz vyslovil – z mojej praxe v štátnej správe poznám starostov, ktorí boli permanentne na pokraji infarktu pri „vybavovaní“ podkladov pre získanie financií z EÚ. A niekedy aj vrátane ponížovania.

V obci nevyrástli len priemyselné objekty, ale aj stavby na bývanie, ktoré zároveň zmenili svoje okolie. Zo „záplotia“ sa postupne stáva hlavne obytná zóna a obec sa posúva v zastavanosti bytovou výstavbou i počtom obyvateľov vyššie, minimálne nezostáva medzi obcami, ktoré stagnujú.

Dosiahnuť takýto výsledok v ekonomicky ťažkom období nebolo pre obce a ich obyvateľov jednoduché. O to viac je opísaný výsledok dobrým vysvedčením pre „mančaft“, ktorý sa problémami obce zaoberal, vrátane, či skôr na čele, so svojim (keď už som siahol k futbalovej rétorike) „kapitánom“, starostom Mgr. Jurajom Valom.

Obec čaká množstvo úloh, presahujúcich horizont, v ktorom budú môcť ľudia mojej generácie ovplyvňovať rozvoj obce. Z tých najbližších je to úprava ďalších ulíc, vytvorenie nových komunikácií a inžinierskych sietí pre ďalšiu výstavbu rodinných domov, zníženie narastajúcich nákladov spojených s odpadom vybudovaním zberného dvora. Nemenej dôležité je zaoberať sa problematikou – čo s rastúcou a početnou skupinou dôchodcov, čo s naplnením ich života, aby nemuseli v pokročilom veku obec, v ktorej prežili celý život, nakoniec opustiť.

JUDr. VLADIMÍR JANKECH
poslanec OZ



Z ROKOVANÍ OBECNÉHO ZASTUPITELSTVA

Trikrát k mimoriadnym otázkam

Od vydania predchádzajúceho čísla našich novín sa Obecné zastupiteľstvo v Trebaticiach zišlo päťkrát.

■ Prvé zasadnutie sa konalo dňa 8. júla 2010.

Medzi dôležité body programu patrili:

1. Kontrola plnenia rozpočtu za I. štvrťrok 2010

2. Obecná kanalizačná, s. r. o. – Ing. Ladislav Straka informoval poslancov o problémoch fungovania uvedenej spoločnosti. Problémom je prevádzka tlakovej kanalizácie (veľká poruchovosť čerpadiel) a druhým veľkým problémom je vysoký poplatok za čistenie odpadových vôd, ktorý si určuje firma TAVOS sama.

3. Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce – poslanci schválili novú internú smernicu, ktorá jednoznačne určuje zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce.

4. Stavebná lokalita Dolné záplotie – starosta obce informoval poslancov, že obec pri výstavbe nájomných bytov získala dotáciu na výstavbu miestnej komunikácie v časti Záhumenskej ulice.

5. Revitalizácia vidieckeho prostredia Hlavnej cesty.

6. Správa hlavného kontrolóra a plán kontrolnej činnosti na II. polrok 2010.

7. Stav pripravenosti školských zariadení na školský rok 2010/2011.

8. Rozpočtové opatrenie č. 2-2010 – starosta obce predložil návrh zvýšiť príjmy a výdavky obce o sumu 75 415 € z dôvodu očakávaného odpredaja pozemku a dlhodobiejšieho prenájmu domu služieb.

■ Druhé mimoriadne zasadnutie OZ sa konalo 26. júla 2010 s týmito hlavnými bodmi:

1. Určenie spôsobu predaja majetku obce – parcely č. 1510/28, 1510/33, 1510/39, 1510/44 v k. ú. Trebatice. Starosta obce informoval poslancov, že obecný úrad zabezpečil vypracovanie znaleckého posudku, ktorým bola určená minimálna kúpna cena. Poslanci potom schválili vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže na odpredaj uvedených parciel v celkovej výmere 1134 m² za minimálnu znaleckú cenu 26 000 €.

2. Slávnostné otvorenie 1. etapy projektu Revitalizácia vidieckeho prostredia Hlavnej cesty, ktoré sa uskutoční na hodové slávnosti dňa 15. augusta 2010 o 19.00 hod.

■ Tretie - mimoriadne zasadnutie OZ sa konalo dňa 30. júla 2010 s hlavným bodom programu:

Zásady postupu pri vybavovaní sťažností

v podmienkach obce Trebatice.

Starosta obce informoval poslancov, že bol prijatý nový zákon o sťažnostiach, ktorý bol publikovaný v Zbierke zákonov pod číslom 9/2010 a podľa tohto zákona je obec ako orgán verejnej správy povinná upraviť vybavovanie sťažností svojim vnútorným predpisom. Poslanci na zasadnutí schválili interný predpis Obce Trebatice, ktorým sa určujú Zásady pri vybavovaní sťažností v podmienkach Obce Trebatice. Poslanci schválili komisiu pre vybavovanie sťažností v tomto zložení: JUDr. Vladimír Jankech – predseda, Ondrej Macháč, Viliam Jankech, Stanislav Urban – náhradník.

■ Štvrté mimoriadne zasadnutie OZ sa konalo dňa 27. augusta 2010.

Medzi dôležité body programu patrili:

1. Vyhodnotenie návrhov obchodnej verejnej

ných bytov nasledovne:

2-izbové byty – Hupková, Kučavík, Drobná, Prištic,

3-izbové byty menšie – Ferancová, Igaz, Dadík, Urbanová, Žák, Lipka,

3-izbové byty väčšie – Jankech, Škamlová, Košťál, Mgr. Jankechová, Mineková, Duchoňová, Záhorec, Šimová.

Požiadavkám nevyhovela žiadosť – Šumský.

■ Piate zasadnutie OZ sa konalo dňa 23. septembra 2010.

Medzi dôležité body programu patrili:

1. Správa o vyúčtovacích výsledkoch za školský rok 2009/2010 – predniesli riaditeľky škôl.

2. Kontrola plnenia rozpočtu za II. polrok 2010 – správu o plnení rozpočtu obce predložil poslancom starosta obce. Poslanci schválili rozpočet, ktorý bude vyrovnaný v celkovej sume 2 291 648 € v príjmovej a výdavkovej časti.

3. Správa hlavného kontrolóra obce – správu prečítala za neprítomného p. Sedláka Ing. Janka Belicová. Informovala poslancov o vykonaní kontroly vo výbere daní a poplatkov na území obce. V správe sa nenavrhujú žiadne opatrenia, nakoľko dane sú inkasované v súlade so zákonom. Boli vyinkasované i nedoplatky z minulých rokov.

4. Návrh VZN č. 2/2010 o miestach určených na vylepovanie volebných plagátov počas volebnej kampane pred voľbami do orgánov samosprávy obcí

v roku 2010 – obec na tento účel vyhradila tabule pred Domom služieb v Trebaticiach.

5. Návrh VZN č. 3/2010, ktorým sa vydáva Prevádzkový poriadok pohrebiska Obce Trebatice od 1.1.2011.

6. Návrh VZN č. 4/2010 o zásadách hospodárenia s finančnými prostriedkami obce.

7. Návrh rokovacieho poriadku Obecného zastupiteľstva v Trebaticiach.

8. Bytový komplex Dolné záplotie – pracovníčka obce Ing. Jana Belicová informovala poslancov o postupe pri prideľovaní obecných nájomných bytov.

V zmysle uznesenia č. 87/2010 bolo pridelených 18 bytov, 4 žiadatelia boli zaradení do poradovníka na 2-izbové byty. Uspokojení žiadatelia boli pozvaní 22. septembra 2010 na obecný úrad, kde podpísali zmluvy o združení finančných prostriedkov a následne si žrebovali jednotlivé byty podľa pridelenia.

9. Správa o stave životného prostredia v obci – starosta informoval poslancov, že obec bude musieť riešiť otázku zberného dvora a vytvorenia kompostoviska. - ab -



súťaže – predaj nehnuteľného majetku obce – starosta informoval poslancov, že sa v stanovenom termíne do súťaže prihlásil jeden záujemca Dušan Zelenay, bytom M. Bela 4668/33, Piešťany. Jeho návrh spĺňal všetky požiadavky obchodnej verejnej súťaže a predložil cenový návrh 26 000 €, preto poslanci schválili odpredaj parciel č. 1510/28, 1510/33, 1510/39 a 1510/44 v cene 26 000 €.

2. Bytový komplex Dolné záplotie – posudzovania žiadostí a výber budúcich nájomcov z uchádzačov o nájomné byty v obci Trebatice.

Obec postupovala v súlade s platným VZN č. 12/2009 o nakladaní s nájomnými bytmi. Oznámením vyzvala všetkých uchádzačov z evidencie o nájomné byty, aby v termíne do 26. augusta 2010 predložili vyplnený formulár žiadostí.

Bolo predložených: 4 žiadosti na 2-izbové byty, 6 žiadostí na 3-izbové byty menšie, 13 žiadostí na 3-izbové byty väčšie. V súlade s VZN poslanci OZ schválili pridelenie nájom-

Z OBECNEJ MATRIKY

ku dňu 21. októbra 2010

NARODILI SA

Katarína Miháliková, Trebatice 378
 Lukáš Marek, Trebatice 77
 Monika Baleková, Trebatice 83
 Nela Jankechová, Trebatice 403
 Vanessa Palkechová, Trebatice 430

UZAVRELI
MANŽELSTVO

Matej Krištofik
 a Ing. Martina Urbanová, Trebatice 434
 Rafael Ambros
 a Mgr. Eva Gonová, Trebatice 12

ODŠTAHOVALI SA

Ing. Marek Palkech, Trebatice 431
 Drahomír Hornáček, Trebatice
 Peter Režný, Trebatice
 Monika Smreková, Trebatice 28

PRISŤAHOVALI SA

Michal Sekáč, Trebatice 324
 Matej Krištofik, Trebatice 434
 Mgr. Andrej Čelín, Trebatice 308
 Mgr. Jana Čelínová, Trebatice 308

AJ TAK SA DÁ

Týka sa to aj vás?

Pri drvení konárov zamestnanci našej obce už našli kadečo, čo s bioodpadom nemá vonkoncom nič spoločné. Ale pohľad, ktorý sa im naskytl pred niekoľkými dňami, vyvoláva husiu kožu. V spleti konárov boli hodené malé usmrtené šteniatka.

Je ťažké písať k tomu nejaký komentár. Ľudia na takéto konania iných reagujú rôznym spôsobom. Tým, ktorí zvieratá milujú, pri predstave malých nevinných tvorov, ktoré nechceme prísli na svet, aby ho vzápätí kruto opustili, vyhrnú sly. Tí, ktorí sa zvierat takto zbavujú celé roky, to pokladajú za normálne. Veď čo by predsa s takým množstvom šteniat každý rok robili. A tí, ktorým je to jedno, majú dosť vlastných problémov a nad takýmito témami neuvažujú.

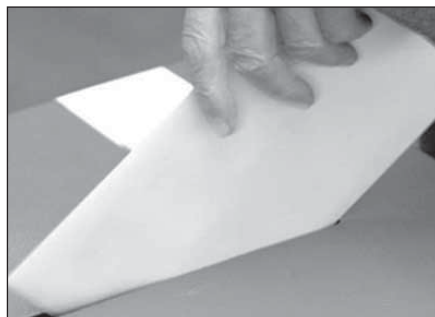
Na dedine je normálne, že takmer v každom dome je jedno, alebo aj viacero zvieratiek. Ak sa už človek rozhodne poskytnúť mu domov, jeho povinnosťou je sa oň starať. A tiež musí rátať s tým, že ak tomu vopred nezabrání, každý rok mu prinesie do domu svoje nechcené potomstvo. No a to už sme opäť pri probléme z úvodu článku.

Ako takúto situáciu vyriešiť, neporušovať zákon a pritom sa nesprávať ako bezcitný tyran? Možností je niekoľko. Môžeme napríklad zvieratká zaniest do útulku. Nemáme ale istotu, že ho tam príjmu a tiež to nemusí byť zadarmo.

(Pokračovanie na 9. strane.)

Komunálne voľby 2010

Pre komunálne voľby 27. novembra 2010 boli zaregistrované všetky predložené kandidátne listiny a na ich základe boli vyhlásené nasledujúce kandidatury:



Pre voľby starostu obce v Trebaticiach

1. **Emerencia Kollárová**, Ing., 48 r., technička, Trebatice, Hlavná ulica 252/115, nezávislá kandidátka
2. **Juraj Valo**, Mgr., 36 r., starosta obce, Trebatice, Slnecná ulica 334/30, nezávislý kandidát

Pre voľby poslancov Obecného zastupiteľstva v Trebaticiach

1. **Antónia Babišová**, Mgr., 60 r., učiteľka, Trebatice, Horná ulica 33/50, SNS

2. **Lenka Cibulková**, 32 r., Unit manager, Trebatice, Slnecná ulica 320/64, nezávislá kandidátka

3. **Miriám Drobná, PaedDr.**, 35 r., učiteľka, Trebatice, Horná ulica 367/27, SMER

4. **František Herceg**, 63 r., dôchodca, Trebatice, Severná ulica 429/36, SDKÚ-DS, KDH

5. **Eduard Jankech**, 37 r., expedient, Trebatice, Severná ulica 403/22, SDKÚ-DS, KDH

6. **Vladimír Jankech, JUDr.**, 59 r., vedúci právneho oddelenia Správy katastra, Trebatice, Štúrova ulica 269/37, SDKÚ-DS, KDH

7. **Alena Jankechová, Mgr.**, 48 r., učiteľka, Trebatice, Hlavná ulica 133/81, SNS

8. **Peter Kollár, Ing.**, 50 r., stredoškolský učiteľ, Trebatice, Slnecná ulica 376/2, nezávislý kandidát

9. **Peter Líška**, 45 r., súkromný podnikateľ, Trebatice, Zelená ulica 479/13, SNS

10. **Miroslav Malina**, 44 r., hlavný skladník, Trebatice, Hlavná ulica 218/43, SNS

11. **Ladislav Regina**, 36 r., podnikateľ, Trebatice, Staničná ulica 74/5, SDKÚ-DS, KDH

12. **Stanislav Urban**, 45 r., podnikateľ, Trebatice, Slnecná ulica 314/37, nezávislý kandidát

13. **Andrej Varga**, 36 r., regionálny manažer, Trebatice, Horná ulica 43/30, SNS

Ing. JANKA BELICOVÁ
 zapisovateľka miestnej volebnej komisie

Z OBECNEJ KRONIKY

Rok 1961

(Pokračovanie z minulého čísla.)

V roku 1961 sa každá druhá domácnosť mohla pochváliť chladničkou a motorkou, televízor vlastnila každá tretia domácnosť, štyria občania mali osobné autá.

„Obliekanie a stravovanie ľudí (hlavne mladých) je na mestskej úrovni. Naši občania si odvykajú piť t. z. „ostré nápoje“ a viacej pijú pivo a víno. No zvyšovanie hmotného blahobytu nejde predsa rovnomerne s duševnou úrovňou ľudí. Ľudia čím viacej majú, tým sú chamtivejší a závistlivejší, ba pomaly mizne aj susedská družnosť. Ľudia začínajú žiť uzatvoreným domácim životom (pri rádiu, pri televízore večer) a ťažko ich dostať na spoločné akcie (pomoc pri stavbe domu služieb, brigády, prednášky, atď.). Ba i zábavy bývajú menej navštevované ako kedysi.“

Zárobky v poľnohospodárstve neboli ešte stále na takej úrovni ako v priemysle, preto väčšina mladých ľudí chcela študovať oblasti priemyslu. Odchádzali do tovární vo Vrbovom, v Piešťanoch a na Ostravsko. Z Trebatíc do Piešťan chodilo denne 12 – 15 autobusových spojov. Tie však nepostačovali, preto „MNV viackrát žiadalo autobusovú dopravu o zvýšenie prepravy vlečkami. Je teraz všeobecným zjavom, že cestujúci používajú viac autobusy ako vlak. V súvislosti s tým pomýšľali Čs. štátne dráhy zrušiť vlakovú dopravu Piešťany – Vrbové – Rakovice. No miestne národné výbory (i náš) zainteresovaných obcí boli proti tomuto zrušeniu, lebo by nebola zabezpečená nákladná doprava (repa, tovar, atď.).“

Kultúrnou činnosťou v obci organizovali viaceré organizácie – Výbor žien, Čsl. zväz požiarnej

ochrany, Telocvičná jednota Družstevník, Čsl. zväz mládeže, miestna škola a iné.

Najaktívnejšie pracoval výbor žien, ktorý mal 9 členiek, 11 aktivistiek a viedla ho Justína Polčanová. Veľký úspech malo divadelné predstavenie Zlomená pýcha. Okrem neho organizovali podomové výkupy vajčiek, čajový večierok, tanečnú zábavu.

Aktívne pracovali aj požiarnici, ktorí okrem cvičení školiť ľudí v civilnej obrane, mávali prednášky v miestnom rozhlase, usporiadali zábavu, divadlo i zájazdy.

Žiaci miestnej školy navštevovali divadlo Úbohá Anička, okrem toho s miestnou materskou školou organizovali všetky štátne oslavy.

V máji školu navštívilo 19 sovietskych turistov, ktorí si prezreli obec a do polnoci besedovali s našimi občanmi v kinosále. Naši pionieri dostali od nich adresy detí z Kalininskej oblasti, s ktorými si začali dopisovať.

„Mladí ľudia nevyvíjajú takú činnosť, ako v predošliých rokoch. Zvlášť chlapci prestali mať záujem o verejnú činnosť – divadlá, dychovka. Po práci si obyčajne zájdu do hostinca na pivo a tu hrajú gulečník, alebo vo voľnom čase sa vozia na motorkách. Ešte najväčší záujem majú o futbal, potom o stolný tenis, ktorý hrajú na hasičskej zbrojnici. Dychová hudba hráva len príležitostne na pohreboch, v kostole a na družstevných doplatkoch. Je na úpadku.“

V kine sa odohralo v tomto roku 178 predstavení.

Od 1.1.1961 sa tunajšia škola stala Základnou deväťročnou školou 1. – 5. ročník. Navštevovalo ju 107 žiakov, učili 3 učители. Vyučovalo sa striedavo, pretože chýbala jedna učebňa. Materskú školu navštevovalo 35 detí, učila v nej jedna učiteľka a jedna vychovávateľka.



Prajeme vám veľa úspechov!

Koniec každého školského roka je časom, kedy sa tešíme na prázdniny, ale zároveň je nám smutno pri rozlúčke s našimi kamarátmi.

Po troch rokoch strávených v materskej škole nadišiel deň „Škôlkarskej maturity“, počas ktorej 12 budúročných prvákov mohlo ukázať svoje vedomosti z rôznych oblastí vzdelávania, svoje zručnosti pri práci s počítačmi a mnoho ďalších poznatkov potrebných pri vstupe do základnej školy. Deti túto skúšku brali skutočne vážne a zodpovedne. Veľmi si ceníme záujem rodičov, ktorí ich prišli v tejto chvíli podporiť. Porotu pri hodnotení správnosti odpovedí im robili prváci s pani učiteľkou Mgr. Otrubovou. Všetko napokon dopadlo dobre, deti všetky otázky zvládli, a preto si mohli s úsmevom na tvári prevziať ich prvé skutočné Osvedčenie o absolvovaní predprimárneho vzdelávania, zelenú maturantskú stužku a darčeky ako pamiatku na škôlku. Takže, milí prváci, ešte raz prajeme vám veľa úspechov!

**DOJSTRANU PRIPRAVILA
JANA PALKECHOVÁ**



● Za vedomosti zelená stužka a osvedčenie o absolvovaní predprimárneho vzdelávania – to je škôlkarska maturita.

Slzičky v očkách rýchlo uschli

Prvý deň školského roka očakávali mnohí rodičia s úľavou, iní, naopak, s obavami, ako bude ich drobce na škôlku reagovať.

Vo štvrtok 2. septembra 2010 sa tí najmenší po prvýkrát rozlúčili ráno pri dverách triedy s rodičmi a celý deň strávili v kolektíve kamarátov, bez maminej opory. A veru musíme povedať, že to zvládli na jednotku! Slzičiek bolo málinko a aj tie rýchlo uschli pri hrách s novými kamarátmi a hračkami.

Do mladšej triedy našej materskej školy nastúpilo v septembri 14 detí vo veku 2,5 – 3 roky, z toho bolo 9 nových škôlkarov. Počas roka sa ich počet postupne zvýši na 18. Starajú sa o ne triedna učiteľka Daniela Macháčová a Ivana Pohubová.

Staršiu triedu navštevuje 20 detí vo veku 4 – 6 rokov. Z nich je 9 budúročných prvákov. Triednou učiteľkou je Drahoslava Lišková, ktorá v triede pracuje s riaditeľkou Janou Palkechovou.

Výchovno-vzdelávací proces v materskej škole postupne prechádza dôležitými zmenami. Školský vzdelávací program *Prvé krôčiky k múd-*



● A aj prípadné slzičky v očkách najmenších rýchlo vysušili noví kamaráti a zaujímavé hračky.



● Tak títo malí huncúti už v škôlke neplačú. Vedľa, ako je tu dobre!

rosti deti pripravuje na primárne vzdelávanie v základnej škole a kladie základy dôležitých schopností pre život v ľudskej spoločnosti. K dispozícii máme množstvo nových učebných pomôcok a techniky, ktoré deti lákajú získavať stále nové poznatky hrovou nenásilnou formou.

Viac o aktivitách materskej školy spolu s množstvom fotografií môžete nájsť na webovej stránke našej obce v sekcii Školstvo – Materská škola.

Škôlkari štyrikrát ďakujú

Naše veľké poďakovanie patrí vám všetkým, ktorí ste darovali 2 % zo svojej dane Rodičovskému združeniu pri MŠ Trebatice, všetkým fyzickým osobám i firmám, tým, o ktorých vieme, i tým, ktorí nám zostali neznámymi. Za vaše peniaze sme zakúpili nový nábytok do triedy starších detí a vo výmene chceme naďalej pokračovať.

Ďalšie poďakovanie smeruje ku všetkým rodičom i obyvateľom obce, ktorí nám pomohli pri zbere papiera. Získané financie nám poslúžia na zakúpenie didaktickej techniky pre deti.

Ďakujeme tiež pánovi Erikovi Hochelovi za darované práce prostriedky.

Naše záverečné poďakovanie patrí obecnému zastupiteľstvu a hlavne starostovi obce Mgr. Jurajovi Valovi za podporu, pomoc a spoluprácu počas celého končiacieho sa volebného obdobia.



Veselé zdravie pre všetkých

Veľmi milou a príjemnou akciou bol škôlkarsky Deň zdravej výživy, ktorý učiteľky materskej školy zorganizovali v spolupráci s rodičmi.

Týždeň tematicky zameraný na vstúpanie zásad zdravého stravovania u detí a ich prenášanie do denného života v rodinách vyvrcholil vo štvrtok 14. októbra. Už od rána s obrovským záujmom deti aktívne pomáhali pri príprave zdravých pokrmov. Mohli si vyskúšať strúhanie jablčok, mrkvičky, šúpanie

vajíčok, miešanie nátierky či zblízka nakuknúť, ako sa robí banánový koktail.

Po práci môže byť zábava. A tak sa dosýta vyjašili pri zábavných súťažiach – vozili zemiaky vo fúriku, prenášali a preskakovali kaleráby, kotúčali kapustu a vypili všetok čerstvý koktail. Po popoludňajšom odpočinku sa k deťom pripojili mamičky, oteckovia i babičky a s chuťou sa pod vedením učiteľiek pustili do výroby zdravých usmiatek, sendvičov, smajlíkov z ryžových chlebíkov, rohlíkových

lodičiek a formúl i kapustového šalátu. Že sa im skutočne vydarili, si môžete pozrieť na našej webovej stránke. Po krátkom programe deti oboch tried sa všetci spoločne pustili do zdravého hodovania. Na uhasenie smädu mali deti k dispozícii jablkovú šťavu od firmy Plantex a rodičia čaj z čerstvej máty a medovky. O tom, že jedlá chutili, svedčí to, že zaplnené stoly sa rýchlo vyprázdnil. Domov sa vracali s plnými bruškami a hrejivým pocitom zo spoločne strávených chvíľ.



Okná ako predvianočný dar

Materská škola dostala v prvých novembrových dňoch krásny a hodnotný predvianočný dar. Obec našla spôsob ako získať financie, a tak sa už dnes na budove škôlky belejú nové plastové okná. Na realizáciu prác bola verejným obstarávaním vybraná firma Stavfin, a. s.

Z dostupných financií bolo možné vymeniť okná na oboch triedach, jedálni, kuchyni a sklade. Naša radosť z nich a tiež úľava pred nadchádzajúcou zimou sú skutočne obrovské.

Po takýchto prácach, samozrejme, zostane vždy veľký neporiadok. Na jeho odstránenie usilovne pracovala upratovacia čata zložená zo zamestnancov materskej školy

a ochotných usilovných mamičiek. Spoločnými silami sa im podarilo počas štvrtku a piatku všetko vyupratovať, aby v novom pracovnom týždni mohli deti nastúpiť do čistých priestorov.

Za odvedenú prácu a ochotu úprimne ďakujeme všetkým zamestnancom materskej školy a mamičkám: Renátke Trnkovej, Monike Belmechri, Janette Kováčovej, Michaelae Dadičkovej, Adriane Gogolovej, Martinke Hornárovej, Danke Kováčikovej, Helene Augustínovej, Sylvii Sekáčovej a Katke Mihálikovej.

No a veľikánske poďakovanie patrí obecnému zastupiteľstvu na čele so starostom obce, ktorí svojím rozhodnutím premenili náš niekoľkoročný sen na krásnu skutočnosť.



• Tu sa uplatnila zručnosť a ochota zamestnancov materskej školy a niekoľkých mamičiek.

Prázdninové vylepšovanie



V materskej škole bolo počas letných prázdnin rušno a aj poriadne prašno. Dlhoročným problémom v miestnostiach na poschodí je praskanie betónového poteru a vytváranie priehlbín v podlahe, ktoré už boli nielen voľným okom viditeľné, ale hlavne pre bezpečný pohyb detí nevyhovujúce. Keďže preliachy boli v rôznych častiach oboch tried, potrebné bolo odložiť všetok nábytok a koberce, odstrániť popraskaný betón a jamy zaliať.

Okrem tejto práce zamestnanci obce opravili aj poškodený sokel z južnej strany budovy a tiež časti opadávajúcej omietky v triede starších detí.

Po vytepaní kobercov sme v triede starších detí vymenili starý nábytok za nový, ktorý sme zakúpili za peniaze získané z 2 % z daní. No a potom už bolo treba len všetko upratať a vydezinfikovať, aby deti privítali čisté a vyzdobené priestory.

O ČOM SA KLEBETÍ

...a ako to v skutočnosti naozaj je

Z viacerých zdrojov som sa dopyčul „zarúčené správy“, v ktorých sa tvrdí, že Obec Trebatice mohla získať z fondov EÚ finančné prostriedky na rekonštrukciu viacerých komunikácií, nielen Hlavnej ulice. Napriek tomu, že tejto problematike sme sa venovali už na stránkach obecných novín viackrát, chcem na túto fámu reagovať.

Aká je skutočnosť?

Obec Trebatice bola v minulosti v súvislosti s čerpaním finančných prostriedkov z fondov EÚ zaradená medzi tzv. obce mimo pôlov rastu. Tieto obce sa môžu uchádzať o eurofondy na rekonštrukciu ciest z Programu rozvoja

vidieka SR, ktorý je pod gesciou Ministerstva pôdohospodárstva SR. Doteraz bola v rámci opatrenia 3.4.2 – Obnova a rozvoj obcí vypísaná len jedna výzva, v ktorej sme boli úspešní a získali sme 479 876,23 €. Podporované boli projekty v závislosti od celkových obstarávacích nákladov na počet obyvateľov, pričom bolo možné žiadať o nenávratný finančný príspevok vo výške max. 1000 € na 1 obyvateľa. Ako sa neskôr ukázalo, priechodné boli projekty v rozmedzí 300 € – 400 € na obyvateľa. Pričom náš bol nastavený na 385 € na obyvateľa – spomedzi úspešných žiadateľov v rámci Trnavského kraja jeden z najvyšších.

Celkové obstarávacie náklady na rekonštrukciu celej Hlavnej ulice činia sumu viac ako 1 261 368 €. Vzhľadom na to sme museli rozdeliť na etapy i rekonštrukciu Hlavnej ulice, a nie ešte zapojiť do žiadosti i ďalšie ulice. Navyše, ďalšou podmienkou bolo majetkovo-právne usporiadanie pozemkov pod komunikáciou. A v tejto súvislosti môžeme hovoriť o vlastníctve pozemkov pod komunikáciou obcou len v prípade Hlavnej, Hornej, časti Severnej ulice. Toto sú fakty, o ktorých sa nedá polemizovať. Šíreniu dezinformácií však nezabráňa...

Mgr. JURAJ VALO, starosta obce

PREDSTAVUJEME NOVÉHO INVESTORA

Vyrábať sa začne koncom tohto roka

Spoločnosť Telux, spol. s r. o., so sídlom v Piešťanoch, sa rozhodla v záujme rozširovania výroby investovať a vybudovať nový výrobný areál. Pre svoj zámer našla spoločnosť ústretovosť obecného zastupiteľstva a Mgr. Juraja Valu, starostu obce Trebatice. Obec bola nápomocná pri vykúpaní pozemkov, aby sa vytvoril v budúcnosti obchodno-priemyselný areál v časti obce Dolné záplotie.

Výrobná hala s plochou viac ako 1000 m² spolu s administratívno-sociálnou budovou vytvoria vhodný priestor pre zdravé pracovné podmienky a zvyšovanie výroby. Konateľ spoločnosti Ing. Jozef Sadlek však už teraz myslí na budúcnosť a vytvára priestor pre ďalšie rozširovanie.

Predmetom podnikania spoločnosti sú:

- vývoj a výroba elektronických prístrojov a aplikácií,
- obchodná činnosť v odbore.

Hlavnou činnosťou spoločnosti je elektronická výroba. Základnú časť tvorí montáž dosiek plošných spojov (DPS) na zákazku pre stabilných zákazníkov. Väčšinou ide o kombinovanú montáž klasických a SMD. Popri tejto činnosti sa spoločnosť venuje obchodnej činnosti – predaju elektrických transformátorov



● Poklepanie z kladenia základného kameňa.

pre všeobecnú elektroniku a bankských zariadení na území Slovenskej republiky.

Oblasti obchodných aktivít spoločnosti
Zákazková výroba – osadzovanie dosiek

plošných spojov na zákazku. Táto časť obchodných aktivít spoločnosti tvorí podstatnú časť príjmov spoločnosti.

Obchodná činnosť – ide o odber bankských zariadení prevažne na území Slovenskej republiky a taktiež o predaj transformátorov.

Vzhľadom na štruktúru a zameranie činnosti spoločnosti bude aj v budúcom období hlavnou činnosťou elektronická výroba. Základnou časťou obchodného plánu preto bude montáž DPS na zákazku pre stabilných zákazníkov. Stabilných zákazníkov predstavuje niekoľko spoločností, s ktorými spoločnosť úzko spolupracuje už viac rokov. Popri týchto stabilných zákazníkoch predpokladáme ďalej spoluprácu s viacerými firmami, ktoré si u spoločnosti objednávajú osadzovanie SMD súčiastok alebo kompletnú montáž.

Výstavba výrobného závodu spol. Telux, spol. s r. o. bola začatá v júni 2010 a ukončená bude v novembri toho istého roku, pričom výroba bude spustená koncom tohto roka.

Pre občanov Trebatíc je dôležitá skutočnosť, že výroba spoločnosti nie je hlučná, prašná ani inak škodlivá či škodliviny produkujúca.

- fd -



● Nový investor začne v tomto objekte s výrobou už koncom roka 2010.



Ľudstvo, kam speješ?

Po dňoch aktívneho odpočinku či „leňošenia“ počas prázdnin nastala „tvrdá realita“ pre žiakov, učiteľov aj rodičov. Prvý septembrový týždeň sme začali vo štvrtok za slávnostných zvukov slovenskej hymny a príhovorov starostu a vedenia školy. Privítali sme nových žiakov – prvákov, ktorí boli plní rešpektu, no radosť a očakávanie nových zážitkov im žiarili z očí.

Po oboznámení prítomných s organizačnými povinnosťami sme sa rozšli do tried v nasledujúcom zložení: 1. ročník – 13 žiakov, triedna uč. Mgr. Mária Gonová, 2. ročník – 12 žiakov, triedna uč. Mgr. Diana Otrubová, 3. ročník – 15 žiakov, triedna uč. Mgr. Katarína Zabadalová, 4. ročník – 13 žiakov, triedna uč. Mgr. Renáta Susová. ŠKD pod vedením vychovávateľiek: I. odd. – Jana Scott, 19 detí, II. odd. – Mgr. Daniela Maráková, 17 detí, Krúžky: Anglická konverzácia – Mgr. Susová, počítačový krúžok – Mgr. Zabadalová, hudobno-dramatický – Mgr. Otrubová.

Ďalšie personálne obsadenie: Anna Valková, školníčka, ktorá sa vzorne stará o poriadok v škole, a Jaroslav Radošinský, zastupujúci kurič – údržbár.

Na začiatok školského roka sme dostali vzácny dar – novú klubovňu, ktorá je zároveň aj telocvičňou. Naša škola nemala priestory na telesnú výchovu rovných 97 rokov. V tomto školskom roku sa tešíme na využitie tohto priestoru. Žiaci ho môžu využiť na telovýchovné a kultúrne aktivity aj v čase nepriaznivého počasia. Starostovi obce patrí naše poďakovanie.

Avšak horšie je to so zásobovaním učebnicami a pracovnými zošitmi pre 2. a 3. ročník. Ani tento školský rok nebude jednoduchý, no doteraz sme vždy všetko zvládli vďaka cieľavedomej príprave, obetavosti a šikovnosti našich učiteliek a spolupráci niektorých rodičov. Všetkým, ktorí to myslia so školou úprimne dobre, patrí moje ďakujem, a tí, ktorí iba poza chrbát znevažujú a špinia, sú mi ľahostajní. Horšie je iba to, že tá ich falošnosť a klamstvo sa prejavuje a je vidieť už aj na ich deťoch a slušná výchova dostáva „poriadne na frak“. Už nie je moderné ani slušne pozdraviť a tých učiteľov, ktorým záleží na správnom vývine budúcej generácie, treba potrestať primitívnym odkazovaním, obviňovaním z neschopnosti, urážaním, ignoranciou, pohŕdaním a preložením svojho dieťaťa na inú školu, pretože ich náročnosť je neprimeraná, nemoderná, nejdu s dobou, ich skúsenosť si netreba všímať, je nanič a treba ich hodiť na smetisko aj s ich rodičmi, ktorí ich naučili slušnosti, čestnosti, poctivosti, úcte, pokore a zodpovednosti. Takíto rodičia svoj vlastný únik pred zodpovednosťou hodia na školu, a potom sa nečudujeme, čo sa deje okolo nás tu a teraz! Že nepĺnoleté dvojčky zavraždia svoju matku iba preto, že im znížila vreckové, že nepĺnoletí mládenci zavraždia bezvládnú starenkú pre tri eurá, že deti týrajú zvieratá, že sa deti navzájom šikajú, kradnú, klamú, že sa navzájom vraždia. Nikdy sa nám neučilo tak ťažko ako teraz, a to hlavne preto, že chceme riešiť problémy. Napriek všetkému ich riešime, „nezametáme ich pod koberec“, a preto sme zlí.

Ľudstvo, kam speješ?

Mgr. MÁRIA GONOVÁ
riaditeľka základnej školy

Za plaveckou gramotnosťou

Stalo sa pravidlom, že žiaci našej školy absolvujú základný plavecký výcvik. V bazéne Hotela Magnólia v Piešťanoch sa tretiaci a štvrtáci každý septembrový utorok zdokonaľovali v plávaní. Pod vedením skúse-

ných tréneriek prekonávali počiatočný strach z kontaktu s vodou. Všetci sa naučili plávať, čo prispelo k rozvoju ich zdravého životného štýlu. Okrem samotného plávania prežili veľa veselých zážitkov.

- kz -



Kúzelný deň

V jeden októbrový utorok zavítal do školy kúzelník. Už na prvý pohľad zaujali deti rôznymi zaujímavými rekvizitami. Chytil kúzelnú paličku a „hókus-pókus“, kúzlo bolo na svete. Ani bystré oko žiaka nepostrehlo, ako vyčaroval 100-eurovky, ako dvom vybraným žiakom padali mince z nosa, ako vyčaroval farebné guľôčky. Žiaci sa v dobrej nálade, zrelaxovaní, vrátili do svojich tried a s ľahkosťou prežili hodiny čítania, písania i počítania.

- kz -



Cesta za poznaním

Koniec školského roka býva vždy spojený s odmenou za celoročné snaženie žiakov. V rámci regionálnej výchovy sme pripravili poznávací výlet na významné miesta našej histórie. Prvá zastávka bola v rodnom dome spisovateľky Ľudmily Podjavorinskej v Bzinciach pod Javorinou. Žiaci sa oboznámili s prostredím, v ktorom vyrastala, žila a tvorila táto významná osobnosť slovenskej kultúry. Druhá zastávka nášho putovania bola na nemenej významnom mieste, pri Mohyle M. R. Štefánika. Navštívili sme i múzeum v jeho rodnej obci Košariská. Najväčším zážitkom pre našich žiakov bola tretia zastávka na ranči v Podkylave, kde sa deti posilnili dobrým gulášom a zajazdili si na koňoch. Bol to veselý záver náročného, ale poučného výletu.

Mgr. KATARÍNA ZABADALOVÁ



Zdravie je aj v zelenine a ovoci

Celoslovenským Dňom zdravia sa už natrvalo stal 2. október. Na našej škole sme pripravili akcie pre žiakov začiatkom októbra. Cieľom bolo poukázať na dôležitosť správneho stravovania detí, lebo zdravie je to najcennejšie, čo máme.

Tradične jeden deň v týždni majú žiaci bez sladkostí. Zvykli si naň a namiesto rôznych čokoládových tyčínok sa radi osviežia jablkom, hruškou či banánom. Najviac sa

deti tešili zo súťaží. V prváckej triede žiaci pod vedením Mgr. Marákovovej triedili ovocie a zeleninu a súťažili, kto rýchlejšie zje jablko zavesené na niti. S pani učiteľkou Otrubovou ochutnávali so zviazanými očami rôzne druhy ovocia a zeleniny. Pani učiteľka Zabadalová pripravila pre žiakov súťaž o najdlhšiu jablkovú šupku. Zaujímavé bolo aj súperenie vo dvojiciach v strúhaní jablák a následné kŕmenie súpera so zviazanými

očami. V štvrtáckej triede pod vedením pani učiteľky Susovej pripravovali žiaci ovocné a zeleninové šaláty, na ktorých si pochutnali aj deti z materskej školy. Škôlkari si vyskúšali sedenie v prváckych laviciach, kde ukázali svoju šikovnosť pri triedení obrázkov ovocia a zeleniny. Výborná nálada, aktivity žiakov a ochutnávky ovocia a zeleniny dotvorili celkovú atmosféru podujatia.

- kz -



• Kto rýchlejšie zje jablko visiace na niti?



• Škôlkari triedia obrázky ovocia a zeleniny.



• A bude chutný zeleninový šalátik... mňam, mňam...



• Pred návratom do škôlky škôlkari ochutnali, čo pripravili žiaci.

Týka sa to aj vás?

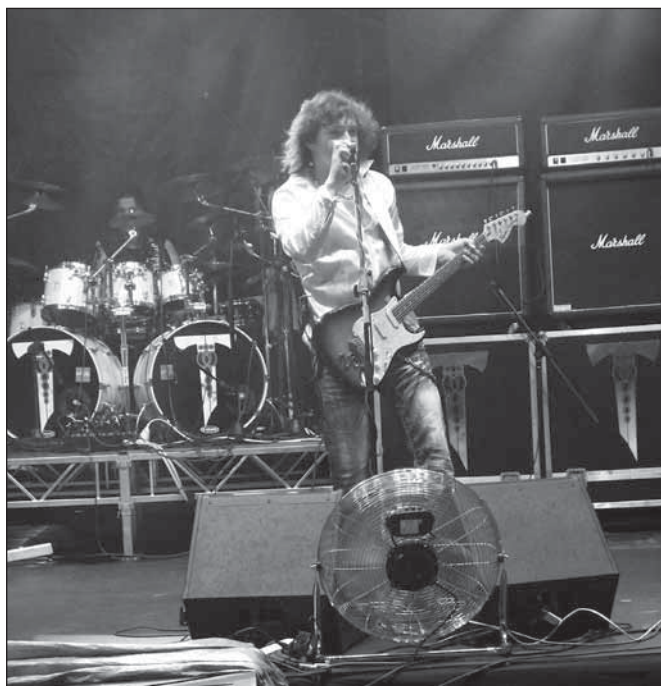
(Dokončenie zo 6. strany.)

Môžeme ho niekomu ponúknuť, či už osobne, alebo inzerátom. To však môže trvať dlho a záujemca sa nemusí nájsť vôbec. No a v krajnom prípade ho môžeme nechať usmrtiť. Zákon o ochrane zvierat presne definuje, kedy sa tak môže stať a ráta aj s možnosťou usmrtenia nechceného zvieraťa. Ale zároveň zakazuje usmrtenie utopením alebo udusením, použitím jedov a drog, ktorých dávkovanie a aplikácia nie je kontrolovaná a tiež elektrickým prúdom. Zostáva to teda na veterinárovi. No a to už vonkoncom nie je lacná záležitosť.

Z toho všetkého vyplýva, že najvhodnejším riešením je jednoznačne kastrácia a sterilizácia. Tiež nie je zadarmo, ale vyrieši problém natrvalo. Súvisí s celkovou starostlivosťou o domáce zviera. Kto ho chce mať, musí sa oň starať so všetkým, čo k tomu patrí. A kto sa starať nechce, lepšie urobí, ak bude chovať iba rybičky. - jp -



• V spleti konárov pod kríkmi boli pohodené usmrtené šteniatka.



• Mat'o Ďurinda zo skupiny Tublatanka.



• Pod pódium s hudobníkmi bolo naozaj horúco!

Lákali Desmod, Slniečko i Tublatanka

Hody v Trebaticiach v posledných rokoch už nie sú spojené len s rodinnými stretnutiami, futbalovým zápasom a tradičnými kolotočmi. Do popredia sa dostávajú hlavne vystúpeniami najznámejších slovenských hudobných skupín, na ktoré sa chodia pozrieť tisíce nadšených divákov zo širokého okolia.

Nebolo tomu inak ani v tomto roku, keď hlavným ťahákom boli skupiny Desmod a Tublatanka. Práve z tohto dôvodu sa zmenilo aj miesto konania, ktoré sa presunulo na miestne tréningové ihrisko.

Obec Trebatice znova oslovila na spoluprácu agentúru Duna, ktorá pripravila kvalitný program, zabezpečila občerstvenie a všetko, čo s organizáciou súvisí. Hody sa začali už v piatok 13. augusta vystúpením skupiny Borra. Návštevníkov však prilákala hlavne skupina Desmod s jej lídrom Kulym, ktorý urobil perfektnú atmosféru. Program pokračoval v sobotu, kedy vystúpila skupina Fuera Fondo, Biger Bang, či v našom okolí veľmi



• Slávnostné otvorenie zrekonštruovaného centra obce.



• V Areáli zdravia v nedeľu večer hodovníkov zabávala aj Vavrinecká trojka.

oblúbená piešťanská skupina Slniečko. Po zotmení na scénu vystúpil Mat'o Ďurinda so skupinou Tublatanka, ktorí rozprúdili krv davu ľudí pod pódium. Na záver sa predstavila netradičná ľudová hudba – Nebeská muzika z Terchovej.

V nedeľu 15. augusta pokračovali hody svätou omšou, popoludňajším futbalovým zápasom. Bodkou za úspešným víkendom bolo slávnostné otvorenie zrekonštruovanej časti Hlavnej ulice na námestí pred kostolom. Prestrihnutím pásky túto časť ulice symbolicky odovzdal do užívania starosta obce Mgr. Juraj Valo za prítomnosti členov MO Jednoty dôchodcov a občanov i návštevníkov obce. Program a tanečná zábava pokračovala v Areáli zdravia, kde prítomných do neskorých nočných hodín zabávala DH Vavrinecká trojka. Veríme, že sa všetkým návštevníkom páčilo a na tohtoročné hody v Trebaticiach budú ešte dlho spomínať.

- aj -



Trebatčanie gnávali kapustu

Trebatické kapustové hody si získavajú popularitu v čoraz širšom okolí. Aj tento rok, v sobotu 18. septembra 2010, do Trebatíc zavítalo veľa ľudí, aby ochutnali kapustné špeciality a stretli sa so známymi.

Po nepríjemnom počasi predchádzajúcich dní hostí v Trebaticiach privítalo slniečko. Počas tohto popoludnia sa prítomným predstavila MO JDS Trebatice s vystúpením Trebatčanie gnáva kapustu, ktoré zožalo veľký úspech. V programe vystúpila aj ľudová rozprávačka Ozefa Omáčekch z Krakovian a DFS Veselanček, ktorý pôsobí pri ZŠ Štefana Moysesu vo Veselom a vedie ho Daniela Piscová. Na kapustových hodoch však nemohla chýbať ani súťaž obcí Miktoregiónu nad Holeškou (MNH) vo varení kapustnice. Zúčastnilo sa na nej 6 družstiev – Trebatice, Rakovice, Veľké Kostoľany, Borovce, Nižná a Ostrov. Porotcovia zo zúčastnených obcí vyhodnotili ako najchutnejšiu kapustnicu družstva Veľkých Kostolian, ktorá získala



● Starosta obce Juraj Valo pri otvorení 4. ročníka Kapustových hodov.



● Pásmo Trebatčanie gnáva kapustu v podaní folklórnej skupiny JDS Trebatice.

rovnaký počet bodov ako ostrovská kapustnica. Víťazné družstvo si odnieslo putovný pohár predsedu mikroregiónu a fľašu hruškovice. Na počúvanie i do tanca celé popoludnie vyhrávala dychová hudba Verešvaranka z Červeníka. Sprievodným podujatím bola aj výstava starých fotografií a výšiviek v sále kultúrneho domu a predaj špecialít z kapusty, ktoré pripravili šikovné trebatické gazdinky, členky MO JDS.

Celé toto podujatie by nebolo možné uskutočniť bez výraznej podpory starostu obce Trebatice Mgr. Juraja Vala, predsedu MNH Dušana Daloša a v neposlednom rade obetavých členov MO JDS Trebatice, ktorým putoval aj výťažok z predaja kapustnice.

Ďakujeme všetkým, ktorí nás navštívili, i tým, ktorí sa akokoľvek podieľali na príprave kapustových hodov. Veríme, že sa stretneme aj na budúci rok.

Mgr. ALENA JANKECHOVÁ



● Ľudová rozprávačka Ozefa Omáčekch.



● Trebatické družstvo v súťaži vo varení kapustnice.

STOLNÝ TENIS

Dobrá partia sa naštrbila



Stolnotenistový oddiel otvoril novú sezónu 2010 – 2011 30. septembra 2010. Tentokrát nemôžem písať o A-mužstve pozitívne správy. Dobrá partia hráčov, ktorá prinášala úspechy a dobré umiestnenia, sa naštrbila – a poriadne. Naš najlepši a najúspešnejší hráč Laco Košut odišiel do Piešťan. Ďalší náš hráč a odchovanec Laco Regina skončil s činnosťou pre veľkú zaneprázdnenosť. Dúfam, že nie natrvalo. Boli by sme veľmi radi, keby v jarnej časti aspoň polovicu zápasov odohral a pomohol zbierať body v náš prospech.

Počas letnej prestávky sme sa schádzali podstatne menej ako v minulosti. Odzrkadlilo sa to aj odchodom našich hráčov. Možno aj menším záujmom ostatných. Doteraz sme odohrali 5 majstrovských zápasov, bohužiaľ, všetky sme prehrali. Museli sme dať príležitosť našim dvom mladým odchovancom, ktorí aj pri veľkej snahe nemajú takú kvalitu ako tí, ktorí nám odišli. Možno cez prestávku od 15.12.2010 – 15.1.2011 sa nám podarí získať aspoň jedného kvalitného hráča, čím by sa nám možno podarilo udržať 5. ligu.

A čo naši takzvaní amatéri? Začínajú sa schádzať a zabávať stolným tenisom. Keď ich požiadam o vážnejší prístup k tréningom a zvyšovanie herného prejavu, nejavia prívelký záujem. Ja, ako vedúci oddielu stolného tenisu, dúfam, že jarná časť sezóny po posilnení kádra dopadne úspešnejšie ako jesenná. Držte nám palce!

VLADIMÍR REGINA

Slabá účasť na tréningoch

B-mužstvo začalo prípravu na nový ročník súťaže hneď po skončení jarnej časti súťaže. Trénovali sme 1-krát týždenne v pondelok. Účasť na tréningoch bola pomerne slabá, keď pravidelne sa na nich zúčastňovali len dvaja hráči – Ján Maco a Juraj Hesko. Filip Havala a Ondrej Macháč sa zúčastňovali len sporadicky. Ostatní hráči z kádra B-mužstva sa nezúčastňovali vôbec, či už pre povinnosti futbalové, zdravotné či pracovné. Odohrali sme zatiaľ 4 majstrovské zápasy: 1 výhra a 3 prehry. Keďže z A-mužstva vypadli 2 hráči, mužstvo musia dopĺňať hráči B-mužstva, ktorí výkonnosť ešte nedorástli a ich výkony sa odzrkadlili aj na hre B-mužstva.

JÁN MACO

OFK TREBATICE INFORMUJE

Začali sme s novým trénerom

Vážení spoluobčania, priaznivci trebatického futbalu! Nový súťažný ročník 2010/2011 sme začali s viacerými zmenami, o ktorých vás chcem touto cestou informovať. A-mužstvo sa pustilo do letnej prípravy pod vedením nového trénera Andreja Koprnú.

S trénerom Patrikom Bogorom sme sa po trojročnom úspešnom pôsobení rozlúčili a poďakovali mu za poctivú a úspešnú prácu, ktorej výsledkom je najlepšie umiestnenie, aké sme dosiahli počas účinkovania v súťaži.

V rámci letnej prípravy sme odohrali 4 zápasy a turnaj v Siladiciach. Do jesennej časti nového ročníka sme káder doplnili o hráčov, ktorí k nám prišli na hosťovanie z Dolného Lopašova – bratia Tomáš a Filip Zemkovci, z Boroviec Martin Zelenay, z Piešťan Adam Doktor, z Prašnika Matúš Marek a z Vrbového Peter Ilenčík, Ivan Kurinec a bratia Martin a Michal Žilkovci. Z mužstva odišli na hosťovanie Boris Talajka do Piešťan, Martin Buchel do Pobeďima a do Boroviec Pavol Herceg, Michal Macháč a Marek Valovič.

Do nového ročníka sme vstúpili úspešne, víťazstvami 4:1 nad Jacovcami a 1:2 v Kútoch. Smutnú sériu domácich prehier sme odštartovali na hody s nováčikom z Križoviec – 3:5, následne s Hlohovcom 1:3. Ďalšie víťazstvo sme priviezli z Krakovian 1:3. Pokračovali sme v domácom trápení a prehrali s Hornými Obdokovcami 0:3. V Prašiciach sme pre zmenu zase vyhrali 0:2. História trebatického futbalu nepamätá štyri prehry za sebou na domácej pôde. V tomto ročníku nám štvrtú prehru uštedrili hráči Veľkých Kostolian – 0:2. Pokračovali sme dobrými výkonomi na súperových ihriskách a od lídra súťaže z Moravského Svätého Jána sme priviezli bod za remízu 0:0. Druhé víťazstvo a ukončenie prehier v domácom prostredí sa nám podarilo s Petrovou Vsou, keď sme ju zdolali najtesnejším rozdielom 1:0. Prvú prehru u súpera sme zaregistrovali v Borskom Mikuláši, kde sme domácim podľahli 3:2. Ďalšiu, v poradí už piatu prehru doma sme utrpeli od hráčov z Holíča, 1:2. Úspešnú sériu na súperových ihriskách sme potvrdili i v Šaštíne, kde sme zvíťazili 1:2. Po 13. kole sme v tabuľke na 9. mieste s počtom 19 bodov a skóre 21:22.

DORAST NA DNE TABUĽKY

Dorast pokračuje v slabých výkonoch z minulej sezóny. Do mužstva prešli zo žiackej kategórie Miloš Potrok a bratia Šimon a Matúš Pažíkovci, z Boroviec prišiel Marko Macháč. Ďalej sme získali troch hráčov z Ostrova – Patrika Lauku, Ondreja Bartoša, Branislava Bubáka a Ľuboša Višňovského z Vrbového. Všetci hráči sú u nás na hosťovaní do konca dorasteneckého veku. Na hosťovanie do

Vrbového odišiel Filip Hadviga a do Piešťan Ivan Gábriš. Mužstvo je mladé a postupne sa zohráva, za čo patrí poďakovanie Martinovi Trnkovi a Vladimírovi Lagovi. Pevne verím, že počas zimnej prestávky sa chlapci dajú dokopy a v jarnej časti súťaže budú bodovať viac ako v jesennej. Z 13 zápasov vyhrali jeden v Hrnčiarovciach a doma dvakrát remizovali. V tabuľke sú s 5 bodmi na poslednom mieste. Musím priznať, že sme zvažovali aj možnosť odhlásenia mužstva zo súťaže. Po dôkladnom zvážení, sme sa rozhodli, že predsa len budeme pokračovať. Toto rozhodnutie bolo správne, lebo ľahko je mužstvo rozpustiť, ale že oveľa ťažšie ho znova zostaviť.

TÍM ŽIAKOV NEMÁME

Družstvo žiakov sme neprihlásili do súťaže z jedného prostého dôvodu, nemali sme ju s kým hrať. Traja hráči prešli do dorasteneckej kategórie, šesť hráčov odišlo do Piešťan na hosťovanie – Patrik Varga, Samuel Valo, Patrik Škamla, Dávid Lipka a bratia Denis a Juraj Štefankovci. Sami si môžete spočítať, že s počtom hráčov, ktorí zostali, sa do súťaže nedá prihlásiť.

Preto sme privítali záujem FK Krakovany o našich zostávajúcich hráčov a pustili sme ich na ročné hosťovanie, ide o Tomáša Miháliku, Martina Hornáka, Michala Líšku, Filipa Mosného a Adrianu Klúčovského.

Družstvo prípravy pod vedením trénera Petra Macháča dosahuje striedavé úspechy. V novom ročníku hráme v skupine B spolu s MFK Vrbové a FK Krakovany. Zápas sa hrajú turnajovým spôsobom, ktorý striedavo organizujú všetky kluby. Naše družstvo zo 6 zápasov 3 vyhralo a 3 prehralo a s počtom 9 bodov je na druhom mieste.

Našich spoluobčanov a fanúšikov chcem tiež informovať o rekonštrukcii hlavnej tribúny na futbalovom štadióne. Projekt rekonštrukcie tribúny podporila Západoslovenská energetika, člen skupiny E.ON, v rámci grantového programu Rodinný futbal 2010 čiastkou 3000 €. A tak sme mohli vymeniť staré lavice za nové plastové sedačky, vykonali sme maliarske a kamieračské práce, vybudovali sme box pre kameramaná. Myslím, že týmto krokom sa nám podarilo v podstatnej miere skultúrniť prostredie pre návštevníkov našich domácich stretnutí.

Pevne verím, že zostávajúce domáce zápasy už budeme len vyhrávať. Zároveň chcem touto cestou oficiálne poďakovať starostovi obce Mgr. Jurajovi Valovi za veľmi dobrú spoluprácu, ktorá je medzi obcou a obecným futbalovým klubom.

Ing. JOZEF SVETLÍK
prezident OFK Trebatice

Trebatické ZRKADLO – štvrťročník Obce Trebatice. Vydáva: Obec Trebatice. Šéfredaktor: Mgr. Alena Jankechová. Redakčná rada: Mgr. Antónia Babišová, Mgr. Juraj Valo, Jana Palkechová, Mgr. Ján Karkuš, Mgr. Mária Gonová. Adresa redakcie: Trebatické ZRKADLO, Obecný úrad, 247, 922 10 Trebatice, tel.: 033/779 82 78. Výroba: WebHouse, s.r.o., Trnava. Registrácia: MK SR, EV 3147/09. Náklad 430 kusov. Zodpovednosť za obsah zverejnených písomných alebo fotografických materiálov nesie autor. Redakcia si vyhradzuje právo príspevkov skrátiť, redakčne upraviť alebo nezverejniť. Rukopisy, fotografie a kresby doručené redakcii sa nevracajú. Vydavateľ TZ týmto oznamuje v súlade s § 6 ods. 3 tlačového zákona, že vlastníkom Trebatického zrkadla k 31.12.2009 bola Obec Trebatice.